

**Iryna Kyryczok**

Biblioteka Naukowa

Charkowski Narodowy Uniwersytet Medyczny

iv.kyrychok@knu.edu.ua

## **Wypróbowane wojną: działalność Biblioteki Naukowej Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu Medycznego w czasie stanu wojennego w Ukrainie**

**Streszczenie:** W artykule przedstawiono wyzwania stojące przed ukraińskim szkolnictwem wyższym, w szczególności uniwersytetami medycznymi i bibliotekami uniwersyteckimi, podczas rosyjskiej agresji zbrojnej. Autorka przeanalizowała zdolność bibliotek uczelni medycznych do zorganizowania swojej działalności w warunkach stanu wojennego w kraju. Na przykładzie Biblioteki Naukowej Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu Medycznego przedstawiła doświadczenia w organizacji pracy w mieście frontowym, procesy wdrażania wsparcia informacyjnego nauki i dydaktyki.

**Słowa kluczowe:** Biblioteka Naukowa Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu Medycznego, uczelnie medyczne, kształcenie na odległość, ukraińskie biblioteki w czasie wojny, wsparcie informacyjne, wolontariat

### **Wstęp**

W ostatnim czasie medyczne szkolnictwo wyższe w Ukrainie podejmuje poważne wyzwania spowodowane procesami zachodzącymi w kraju i na całym świecie. W 2020 r., gdy na świecie wybuchła pandemia COVID-19, ograniczenia wynikające z kwarantanny przyczyniły się do przejścia wszystkich instytucji edukacyjnych, w tym wyższych uczelni medycznych (WUM), do nauczania najpierw na odległość, a następnie w formie hybrydowej, łącząc formy stacjonarne i online. Doświadczenie korzystania z technologii zdalnego nauczania zdobyte podczas pandemii koronawirusa wykorzystano podczas stanu wojennego w Ukrainie i w czasie zbrojnej agresji rosyjskiej, która nastąpiła 24 lutego 2022 r.

Od początku wojny każda uczelnia wyższa samodzielnie wybierała formę nauczania, w zależności od bezpieczeństwa w regionie i gotowości uczelni do zapewnienia ochrony studentom i pracownikom: zdalnie – dla uczelni znajdujących się na terenie działań wojennych lub w stanie zagrożenia; stacjonarnie lub w formie hybrydowej – dla tych, które znajdują się w oddaleniu od miejsc działań agresora. We wschodniej i południowej części Ukrainy, gdzie nadal trwają aktywne działania wojenne, uczelnie, w tym WUM, zostały zmuszone do przejścia na nauczanie zdalne, stwarzając wszystkim podmiotom procesu dydaktycznego bezpieczne warunki do zakończenia roku akademickiego.

## **Działalność bibliotek uniwersytetów medycznych podczas wojny**

Od początku wojny biblioteki uniwersytetów medycznych jako główne ośrodki informacyjne tych uczelni szybko zreorganizowały pracę zgodnie z warunkami stanu wojennego i zakresem działań Sił Zbrojnych Ukrainy: w razie potrzeby – praca zdalna, komunikacja online pomiędzy pracownikami bibliotek, jak również z użytkownikami. Zorganizowano sztaby wolontariatu – centra pomocy Siłom Zbrojnym Ukrainy i uchodźcom, którzy z powodu wojny zostali zmuszeni do ewakuacji w bezpieczniejsze regiony.

W czasie stanu wojennego praca biblioteki medycznej jest niezwykle ważna – zapewnia wsparcie informacyjne w zakresie szkolenia lekarzy, w szczególności wojskowych fachowców medycznych, służy radą i praktyczną pomocą w znalezieniu niezbędnych źródeł informacji, nowych publikacji dla specjalistów opieki zdrowotnej, pielęgniarstwa, badań laboratoryjnych, pracy socjalnej itp.

Pół roku po wybuchu wojny przeprowadzono elektroniczną ankietę w celu zbadania działalności bibliotek uniwersytetów medycznych w czasie stanu wojennego w Ukrainie. W ankiecie wzięło udział 14 z 15 bibliotek państwowych uniwersytetów medycznych:

- Bukowiński Państwowy Uniwersytet Medyczny w Czerniowcach (BPUM),
- Charkowski Narodowy Uniwersytet Medyczny (ChNUM),
- Doniecki Narodowy Uniwersytet Medyczny (DNUM),
- Iwano-Frankiński Narodowy Uniwersytet Medyczny (IFNUM),
- Lwowski Narodowy Uniwersytet Medyczny im. D. Halickiego (LNUM),
- Narodowy Uniwersytet Farmaceutyczny w Charkowie (NUF),
- Narodowy Uniwersytet Medyczny im. O.O. Bohomolca w Kijowie (NUM),
- Odeski Narodowy Uniwersytet Medyczny (ONUM),
- Tarnopolski Narodowy Uniwersytet Medyczny (TNUM),
- Narodowy Uniwersytet Ochrony Zdrowia im. P.L. Szupika w Kijowie (NUOZ),
- Dniepropetrowski Państwowy Uniwersytet Medyczny (DPUM),
- Połtawski Państwowy Uniwersytet Medyczny (PPUM),
- Winnicki Narodowy Uniwersytet Medyczny im. M.I. Pirogowa (WNUM),
- Zaporoski Państwowy Uniwersytet Medyczny (ZPUM).

Analiza odpowiedzi wykazała, że 100% bibliotek pracuje pomimo trudnych warunków: 64,3% pracuje stacjonarnie, natomiast 35,7% hybrydowo (na miejscu i zdalnie) – w większości są to uczelnie z terenów objętych działaniami wojennymi, znajdujące się w miejscowościach zagrożonych ostrzałami wojska rosyjskiego. W regionach oddalonych od działań wojennych (71,4%) zespoły biblioteczne pracują prawie w pełnym składzie: 90–100% (BPUM, WNUM, DPUM, IFNUM, LNUM, NUM, NUOZ, ONUM, DPUM i TNUM). W bibliotekach usytuowanych na terenach, na których trwa ostrzał wojsk rosyjskich (28,6%), w szczególności w DNUM, ZPUM, NUF i ChNUM, niewielka część pracowników jest w miejscu pracy (12–26,8%), ponieważ wielu pracowników zostało zmuszonych do ewakuacji w inne obwody Ukrainy, a niektórzy wyjechali z dziećmi za granicę.

Rosyjscy okupanci codziennie przeprowadzają ataki artyleryjskie i raketowe na miasta i miasteczka Ukrainy, niszcząc osiedla mieszkaniowe, ośrodki kultury, placówki medyczne i placówki oświatowe. Budynki DNUM, ZPUM, NUOZ i ChNUM zostały uszkodzone przez ostrzał wroga. Najbardziej ucierpiała biblioteka ZPUM. Warto podkreślić, że dopóki trwają działania wojenne, trudno obliczyć straty w zbiorach czy ogólnie – straty majątkowe, zwłaszcza gdy książki i inny sprzęt są pod gruzami lub zniszczone w wyniku eksplozji, pożaru itd.

Mimo zniszczeń i trwającej wojny należy zauważyć, że wszystkie biblioteki uczelni medycznych, niezależnie od regionu i liczby pracowników, świadczą usługi użytkownikom, którzy się do nich zgłaszają. Kontynuowane jest gromadzenie zbiorów, analityczne i syntetyczne opracowanie dokumentów, praca z własnymi i zewnętrznymi (w tym zagranicznymi) zasobami elektronicznymi, obsługa użytkowników, w tym konsultacje oraz organizacja wydarzeń kulturowych zarówno offline, jak i online.

Autorka prześledziła organizację pracy na przykładzie Biblioteki Naukowej Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu Medycznego (BN ChNUM), która funkcjonuje w mieście frontowym. Biblioteka, znajdując się pod ciągłym ostrzałem rosyjskich okupantów ze względu na bliskość granicy z krajem agresora, została z początkiem wojny zmuszona podobnie jak sama uczelnia do przejścia na pracę zdalną. Otrząsnąwszy się szybko z szoku, jakiego doznał cały naród ukraiński w pierwszych dniach wojny, w bibliotece zorganizowano pracę zdalną za pomocą technologii internetowych i aplikacji mobilnych, a mianowicie:

- dla bibliotekarzy: tworzenie cyfrowego środowiska dydaktycznego i naukowego uczelni, organizacja spotkań online, konsultacje, przygotowywanie artykułów i referatów na konferencje itp.,
- dla użytkowników: utworzono dodatkowe usługi wirtualne, rozszerzono liczbę usług zdalnych za pomocą różnych narzędzi i technologii informacyjno-komunikacyjnych.

W BN ChNUM utworzono grupę roboczą spośród pracowników dysponujących prywatnym sprzętem elektronicznym (np. komputery, laptopy, tablety) oraz łączem internetowym – a to tylko 20 osób (jedna trzecia zespołu). Ci, którzy się ewakuowali w trybie pilnym, zostawili wszystko w domu. Większość z grupy roboczej pozostała w mieście i pracowała, będąc pod ciągłym ostrzałem, urządając dla siebie „biura” w korytarzach mieszkań, pamiętając o zasadzie „dwóch ścian”<sup>1</sup>, lub w innych bezpieczniejszych lokalach czy piwnicach. Pracowali pomiędzy ostrzałami – dniem lub nocą – w czasie, gdy był prąd i internet, ponieważ cały czas pod ostrzałem pozostawała infrastruktura krytyczna miasta (przedsiębiorstwa dostarczające prąd i ciepło). Mimo wszelkich trudności bibliotekarze pracowali nieprzerwanie. Uwzględniając realia stanu wojennego, następował podział prac, a zakres zadań ustalany był dla każdego z pracowników indywidualnie.

---

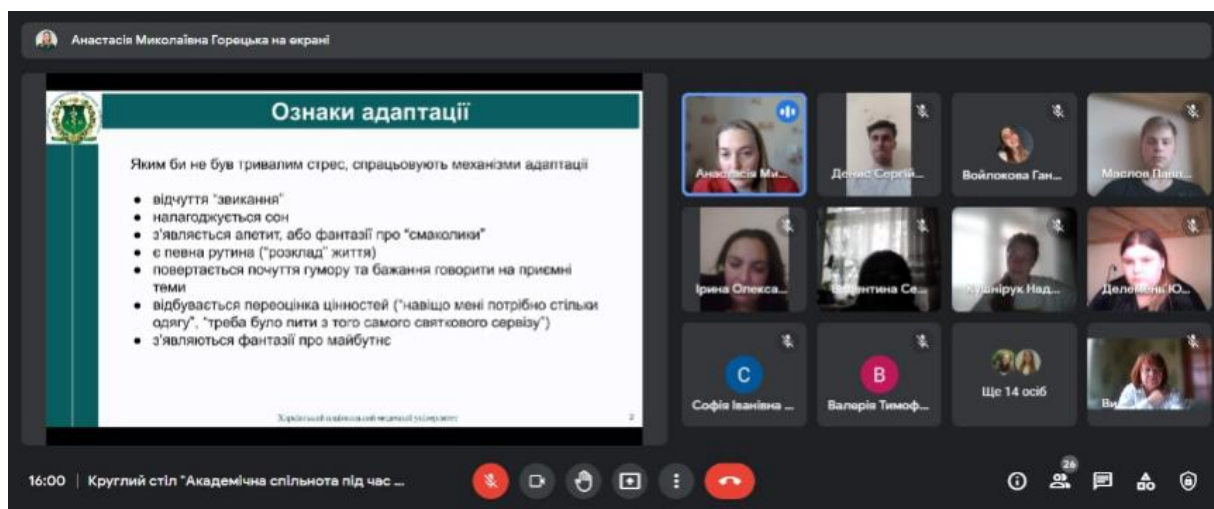
<sup>1</sup> Zasada dwóch ścian nakazuje, aby schronić się w pomieszczeniu nieprzylegającym do zewnętrznej ściany budynku. Pierwsza ściana przyjmuje siłę wybuchu, a druga zatrzymuje odłamki. Zob. KLEKOCCI, A. Wybuchy w Mikołajowie. Mer alarmuje: Pamiętajcie o zasadzie dwóch ścian. W: *Radio ZET. Wiadomości* [online]. [Dostęp 6.01.2023]. Dostępny w: <https://wiadomosci.radiozet.pl/Swiat/Wybuchy-w-Mikolajowie.-Mer-alarmuje-Pamietajcie-o-zasadzie-dwoch-scian>.

Zespół biblioteki zaangażowany w tworzenie cyfrowego środowiska dydaktycznego i naukowego nadal uzupełniał katalog elektroniczny i bazy danych, stronę internetową biblioteki oraz Repozytorium ChNUM. Ze względu na brak wspólnej, krajowej platformy literatury medycznej podczas pandemii COVID-19 w bibliotece zainicjowano tworzenie katalogu tematycznego z linkami do elektronicznych podręczników i publikacji naukowych z repozytoriów instytucjonalnych Ukrainy, aby wspomóc kształcenie na odległość i procesy naukowo-badawcze. Ta praca jest kontynuowana. Ponadto pracownicy tworzą wykazy przydatnych linków internetowych, szukają różnych możliwości i poszerzają dostęp do zasobów informacyjnych, w tym firm komercyjnych, m.in. McGraw Hill Medical, RapidILL, Research4Life, Capsule, Coursera, Resource Center Elsevier, EBSCO Health, które w czasie stanu wojennego otworzyły dostęp do swoich zasobów dla ukraińskich wykładowców i naukowców.

W celu popularyzacji informacji o historii Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu Medycznego bibliotekarze kontynuują pracę nad redagowaniem już opublikowanych oraz nad pisanem nowych artykułów do Wikipedii o wybitnych absolwentach Charkowskiej Szkoły Medycznej. Ponadto podnoszą swoje kompetencje zawodowe, przygotowując referaty na konferencje naukowe i seminaria oraz uczestnicząc w szkoleniach online. Nieustannie odbywają się zdalne spotkania dyrekcji, kierowników oddziałów, jednostek strukturalnych biblioteki czy grupy roboczej ds. rozwiązywania pilnych spraw i bieżących zadań oraz organizowania pracy.

Użytkownicy nadal obsługiwani są zdalnie. Bibliotekarze pomagają w wyszukiwaniu informacji, przygotowują symbole UKD dla prac naukowych, doradzają wykładowcom i naukowcom w zakresie samodzielnej archiwizacji materiałów w Repozytorium ChNMU, pomagają w tworzeniu i aktualizowaniu profili osobowych w bazach naukometrycznych i systemach identyfikacji autorów, wspomagają działalność publikacyjną naukowców, sprawdzają teksty za pomocą systemów antyplagiatowych stosowanych na uczelni, tworzą zestawienia bibliograficzne dla prac naukowych itp.

Praca kulturalna, dydaktyczna i wychowawcza z młodzieżą studencką również przeniosła się do świata wirtualnego. Organizowano spotkania przy „okrągłym stole”, np. „Społeczność akademicka w okresie agresji wojskowej Rosji na Ukrainę: aspekty psychologiczne”, „Jak i dlaczego uczestniczyć w konferencjach: porady dla początkujących”, „Medycyna na stronach beletrystyki i poezji”, a także twórczy wieczór literacki, na którym studenci i bibliotekarze recytowali swoją poezję powstałą podczas wojny. Zaplanowano kolejne wydarzenia na bieżący rok akademicki 2022/2023.



II. 1. Okrągły stół online „Społeczność akademicka w okresie agresji militarnej Rosji na Ukrainę: aspekty psychologiczne”  
Screenshot: I. Kyryczok.

Mimo nadzwyczajnych warunków, które są konsekwencją stanu wojennego i nieustannego ostrzału artyleryjskiego i raketowego Charkowa (ostrzał nie ustaje od czerwca 2022 r.), do pracy na miejscu w bibliotece powróciło pierwszych czterech, a później kolejnych sześciu pracowników – to zaledwie 10% załogi. Podjęli taką decyzję celowo, aby wesprzeć studentów kończących studia oraz odzyskać wypożyczone zbiory podręczników akademickich. Konieczne było przyjęcie podręczników od studentów, aby mogli się rozliczyć z literatury i otrzymać na czas dyplomy lekarzy. Opracowany sposób rozliczania zwrotów w warunkach stanu wojennego daje czytelnikom swobodę wyboru: zwrot bezpośrednio do biblioteki, przesłanie książek pocztą lub elektroniczna wpłata rekompensaty pieniężnej za utraconą literaturę na konto uczelni<sup>2</sup>. Podręczniki przywozili sami studenci, ich bliscy lub znajomi. Ci, którzy nie mogli przynosić książek bezpośrednio do biblioteki, przysyłali je pocztą, a bibliotekarze odbierali paczki w urzędach pocztowych. Efekt skoordynowanej pracy zespołowej w okresie czerwiec–lipiec to 90% rozliczonych studentów kończących studia i odzyskanie ogromnej liczby zbiorów bibliotecznych.

<sup>2</sup> W praktyce BN ChNUM jest to pierwsze doświadczenie odzyskiwania zbiorów czy raczej wartości pieniężnej za utracone zbiory przy pomocy wpłat rekompensat. W czasie pokoju użytkownik wymieniał zagubioną książkę na inną o tej samej wartości. Umożliwiło to zbilansowanie strat majątkowych biblioteki, szczególnie w przypadku studentów zagranicznych.





II. 2. Zwrot podręczników przez studentów kończących studia w ChNUM  
Fot. I. Fursa.

Dziś Biblioteka Naukowa ChNUM pracuje w formie hybrydowej: część zespołu zdalnie, a 13 bibliotekarzy na swoich stanowiskach pracy. Dopóki jest to możliwe, studentom wypożyczane są podręczniki na nowy rok akademicki, trwają prace w zakresie gromadzenia i opracowania nowych nabytków w katalogu elektronicznym, porządkowania zbiorów, zapewnienia dostępu do zasobów elektronicznych i baz danych, skanowane są rzadkie i cenne zbiory książkowe, prowadzone są konsultacje dla użytkowników oraz inne usługi, które biblioteka świadczyła jeszcze przed wojną.



II. 3. Pracownicy Biblioteki Naukowej ChNUM pracujący w czasie stanu wojennego  
Fot. W. Michno.

Od początku wojny, równoległe z działalnością zawodową, pracownicy bibliotek wspierają ruch wolontariacki w Ukrainie – organizują pomoc dla wojska i ludności w zakresie dostarczania żywności, leków, środków higienicznych, wspomagają ewakuację ludności cywilnej do bezpiecznych miejsc, a także tkają siatki maskujące i zbierają środki na potrzeby obrońców Ukrainy.



Il. 4. Pracownica Biblioteki Naukowej ChNUM pomaga tkąć siatki maskujące  
Fot. M. Zagowora.

## Wnioski

Jesienią 2022 r., kiedy powstaje ten artykuł, stan wojenny w Ukrainie wciąż trwa. Biblioteki wyższych uczelni medycznych nadal pokonują wyzwania borykając się z szeregiem problemów, a przede wszystkim z:

- brakiem wspólnej, krajowej platformy literatury medycznej wspierającej kształcenie na odległość i procesy naukowo-badawcze,
- problemami kadrowymi wywołanymi m.in. ewakuacją pracowników do innych regionów i poza granice Ukrainy, podejmowaniem pracy w miejscu zamieszkania po ewakuacji, co powoduje odpływ wykwalifikowanych specjalistów, niezdolnością do pracy zdalnej i na stanowiskach pracy, brakiem personelu na miejscu itp.,
- niebezpiecznymi warunkami pracy, zagrożeniem zdrowia i życia.

Mimo trudności biblioteki nadal wspierają procesy dydaktyczne i naukowe uniwersytetów. Angażują się w wolontariacki ruch narodu ukraińskiego. Wzmocnione siłą ducha trzymają się godnie, potwierdzając zdolność do pracy w niepewnych i skrajnie złożonych realiach dzisiejszych czasów.